

Fixiersystem zu Motor-Getriebestütze

Fixing system for engine and gearbox support
système de fixation pour support moteur et boîte de vitesses



ITALIANO *ISTRUZIONI PER L'USO*

ENGLISH *INSTRUCTION FOR USE*

FRENCH *MODE D'EMPLOI*

GERMAN *GEBRAUCHSANWEISUNG*

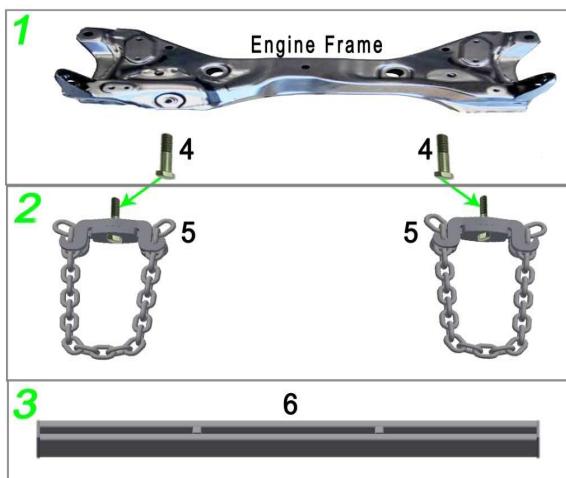
SPANISH *INSTRUCCIONES*

PORTUGUESE *INSTRUÇÕES DE USO*

DUTCH *GEBRUIKSAANWIJZING*

POLISH *INSTRUKCJA OBSŁUGI*

1. INSTRUCTIONS FOR USE



1-togliere il telaio supporto motore ,(culla del motore) ,
2- montare il kit di fissaggio gancio ,con le catene 5
Utilizzando le stessa vite 4 e foro della culla motore,
3- utilizzare il tubo 6 come mostra esempio n° 1 e 2

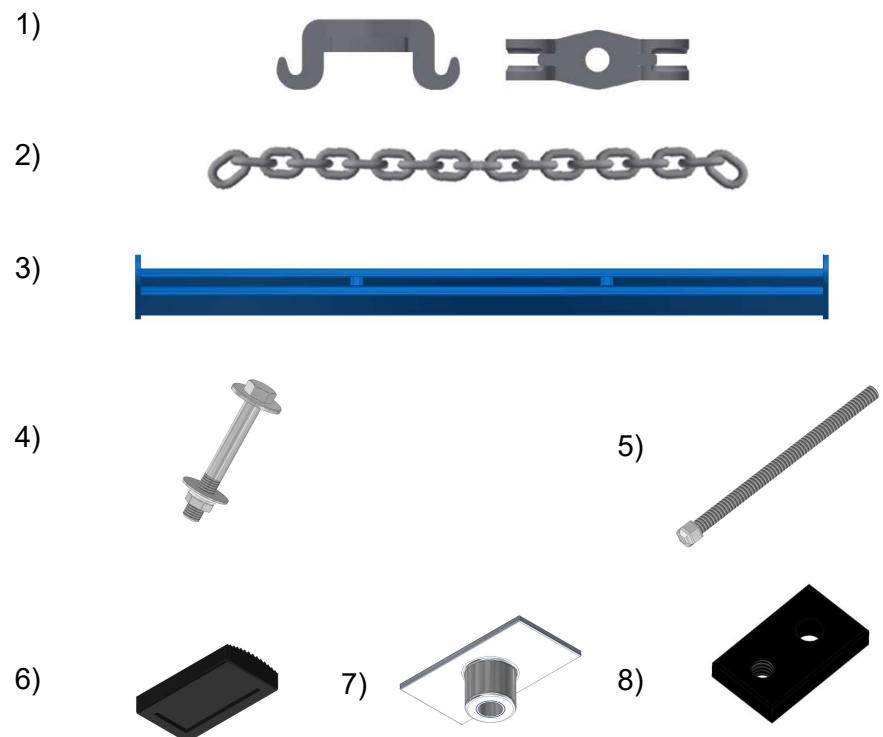


1-remove the engine support frame,
2- mount the hook fastening kit with chain 5
Using the same screw 4 and the vehicle hole,
3- use tube 6 as shown in example 1 and 2



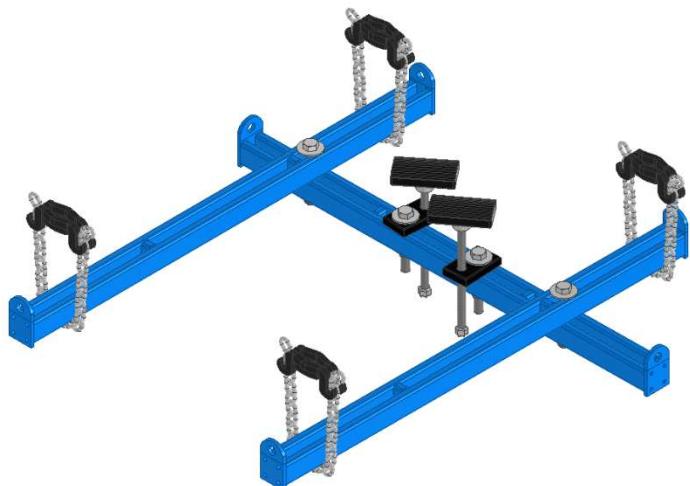
1-enlever le cadre support moteur,
2- monter le kit de fixation du crochet avec la chaîne 5
En utilisant la même vis 4 et le trou du véhicule,
3- utiliser le tube 6 comme indiqué dans les exemples 1 et 2

4. TECHNICAL DATA

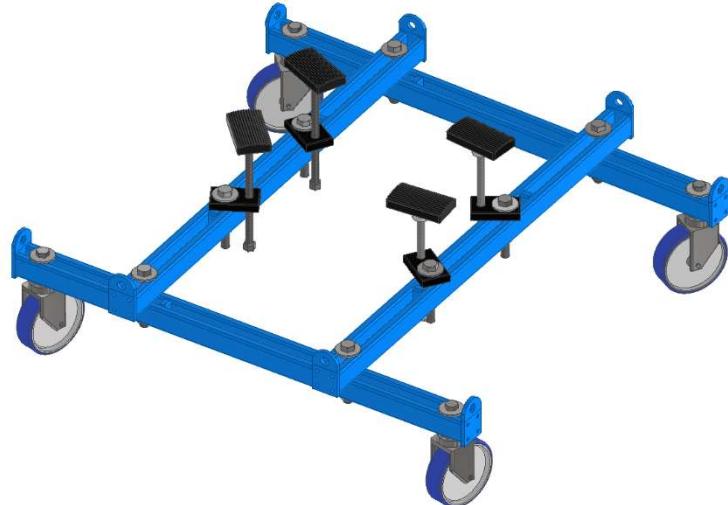


Rif.	1	2	3	4	5	6	7	8
Height(cm)	6	2,8	5	Ø18	Ø16	0,2	0,25	2
Width(cm)	5	2,8	6	Ø18	Ø16	6,5	6	6
Length(cm)	15	60	110	130	28	12	11,5	10
Weight(kg)	1	1	6,5	0,40	0,36	0,15	0,44	0,3
Maximum Capacity(kg)	1000	1000	1000	1500				

-Assembly with 3 tube frames



-Assembly with 4 tube frames for support of group of engine and gear box



1-entfernen Sie den Motorstützrahmen,
2- Montieren Sie den Hakenbefestigungssatz mit Kette 5
Verwenden Sie die gleiche Schraube 4 und das Fahrzeughöchstloch,
3- Verwenden Sie das Röhrchen 6 wie in Beispiel 1 und 2 gezeigt



1-retire el marco de soporte del motor,
2- montar el kit de fijación de gancho con cadena 5
Usando el mismo tornillo 4 y el orificio del vehículo,
3- use el tubo 6 como se muestra en los ejemplos 1 y 2



1-remova a estrutura de suporte do motor,
2- monte o kit de fixação do gancho com a corrente 5
Usando o mesmo parafuso 4 e o orifício do veículo,
3- use o tubo 6 como mostrado nos exemplos 1 e 2



1 - verwijder het motorsteunframe,
2- monteer de haakbevestigingsset met ketting 5
Gebruik dezelfde schroef 4 en het voertuiggat,
3- gebruik buis 6 zoals getoond in voorbeeld 1 en 2



1-usuń ramę nośną silnika,
2- zamontować zestaw do mocowania haczyka za pomocą łańcucha 5
Używając tej samej śruby 4 i otworu pojazdu,
3 - użyć rurki 6, jak pokazano w przykładach 1 i 2

2. Example of fixing with ENGINE SUPPORT LongD:

**Beispiel zur Befestigung mit Motor- und Getriebestütze
Langes Modell**

Example 1



Nr 8 HOOK, SCREW WITH NUT

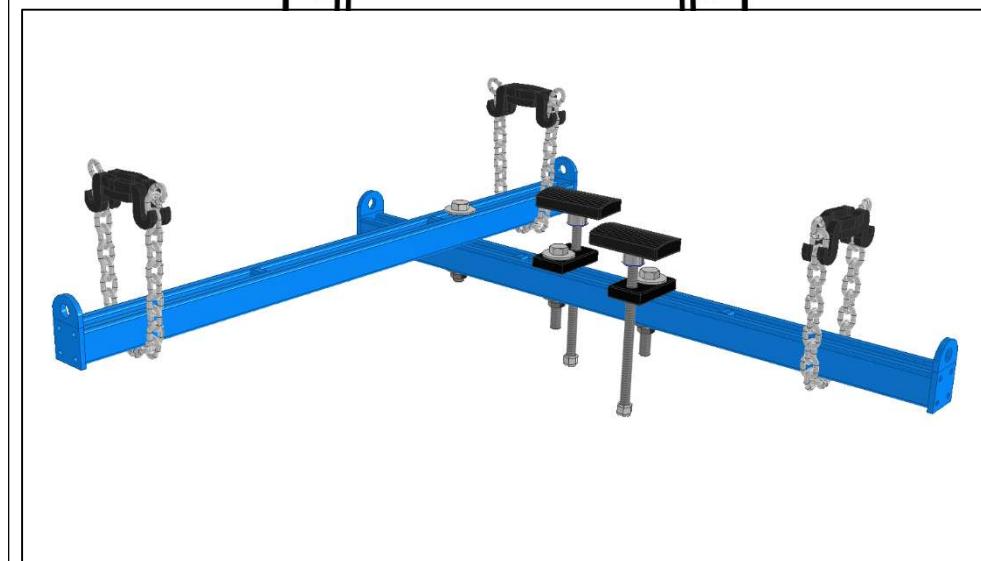
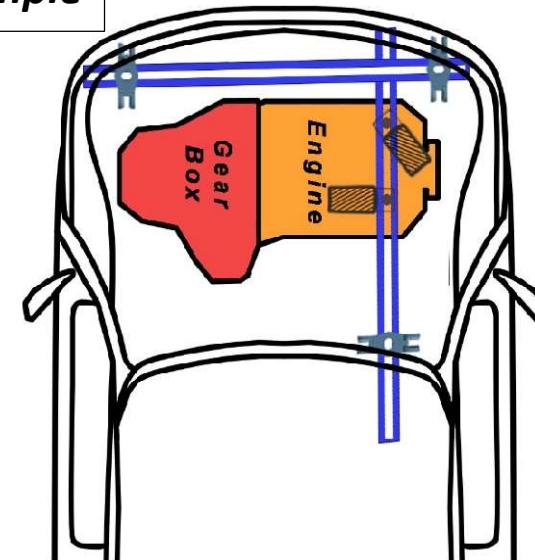


Example 2

Example 3

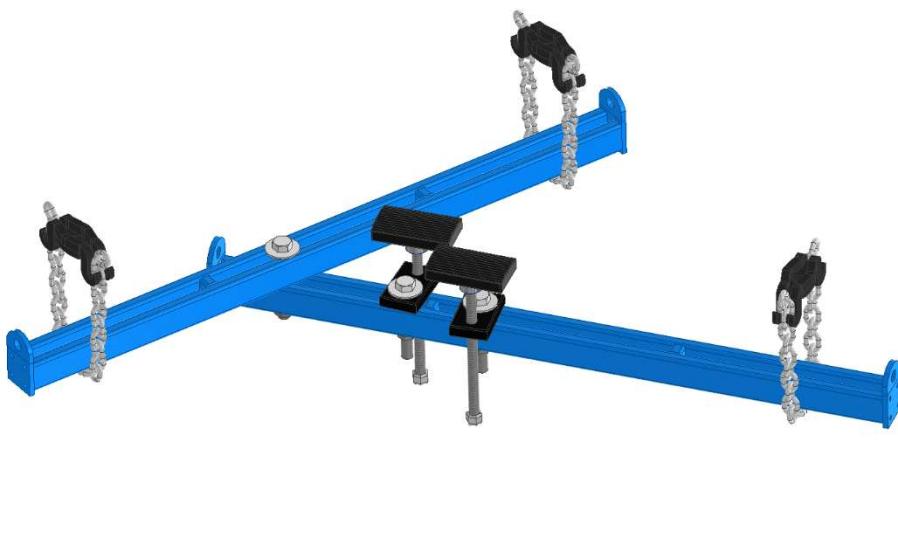
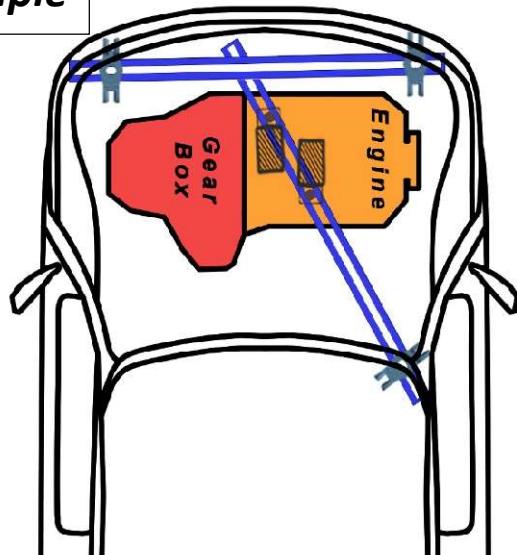


2 example



-Assembly on the car with 2 tube frame

1 example



ATTENZIONE ! Usare sempre la vite gancio N°8



WARNING! Always use the hook n ° 8 with screw and nut



ATTENTION! Toujours utiliser le crochet n ° 8 vis avec écrou



ACHTUNG! Verwenden Sie den Haken Nr. 8 mit Schraube und Mutter



¡ATENCIÓN! Utilice siempre el gancho n ° 8 con tornillo y tuerca



ATENÇÃO! Utilize sempre o gancho n ° 8 com parafuso e porcas

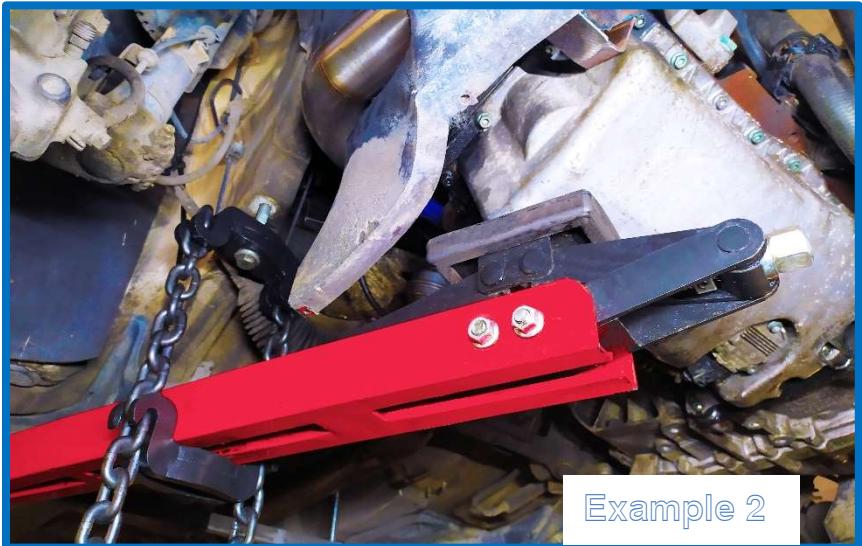


VOORZICHTIG! Gebruik altijd haak nr. 8 met schroef en moer

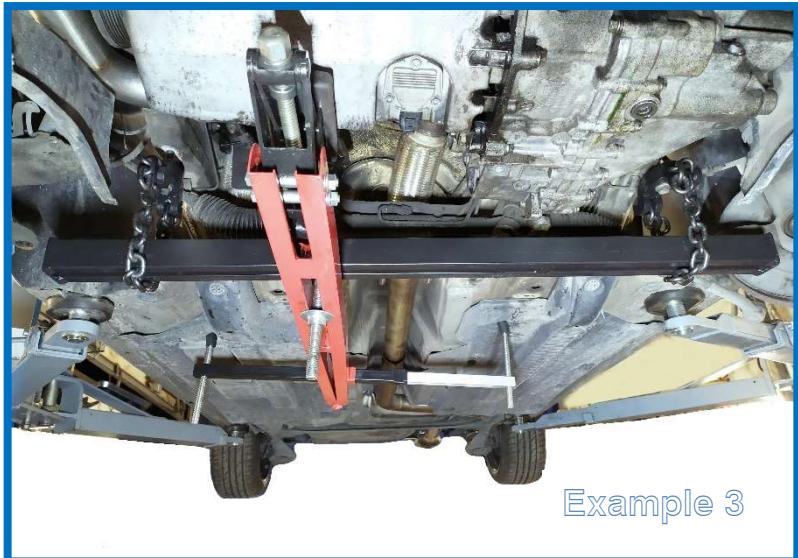


UWAGA! Zawsze używaj haka nr 8 ze śrubą i nakrętką

EXAMPLE OF FIXING KIT, WITH ENGINE SUPPORT WITH CRICK
BEISPIEL EINES BEFESTIGUNGSSATZES MIT MOTORSTÜTZE MIT KRICK



Example 2



Example 3

.3. Accessory

-Movements

